

# كِرَاسُ الشُّرُوطِ الإداريَّةِ الخاصَّةِ

## الفصل 1: موضوع الاستشارة:

تعتزم جامعة منوبة، حسب التشريعات الجاري بها العمل وبنود كِرَاسِ الشُّرُوطِ هذا، القيام بخدمات طباعة مجلَّتها "أكاديميا" التي تصدر شهريا، بحساب 10 أعداد في السَّنة منها 09 أعداد عادية لأشهر جانفي وفيفري ومارس وأفريل وماي وجوان وأكتوبر ونوفمبر وديسمبر وعدد وحيد خاص لأشهر جويلية وأوت وسبتمبر وفق ما هو مبين بكراس الشروط الفنية الخاصة.

## الفصل 2: تقديم العروض:

يمكن سحب كراس الشروط مباشرة من الإدارة الفرعية للبناءات والتجهيز بالجامعة خلال التوقيت الإداري مقابل وصل يفيد تنزيل مبلغ مالي قدره عشرون دينارا (20) بالحساب الجاري البريدي للجامعة عدد 627-25، كما يمكن تحميل الكراس من موقع واب جامعة منوبة [www.uma.rnu.tn](http://www.uma.rnu.tn) وفي هذه الحالة يجب إرفاق العرض بالأصل من وصل خلاص حوالة بريدية.

ترسل العروض المحتوية على العروض الفنية والمالية في ظروف مغلقة مرفقة بالوثائق المصاحبة طبقا لكراس الشروط تسلّم مباشرة إلى مكتب الضبط بجامعة منوبة مقابل وصل في ذلك ،  
لذا، يتعين على المشاركين أن يأخذوا احتياطاتهم حتى تصل عروضهم إلى جامعة منوبة في الأجل المحدد.  
تقدّم العروض في ظرف خال من أية علامة تدل على العارض (الختم، الرمز...) فلا يكتب عليه سوى عنوان الجامعة إلى جانب عبارة :

**"لا يفتح - استشارة عدد 2015/16 - طباعة مجلة الجامعة "أكاديميا"**

ترسل العروض باسم السيد رئيس جامعة منوبة، إلى العنوان التالي:

**جامعة منوبة: المدينة الجامعية بمنوبة - 2010 منوبة**

يجب أن تصل العروض إلى مكتب الضبط برئاسة جامعة منوبة في أجل أقصاه يوم الإثنين 21 سبتمبر 2015 على الساعة الثانية عشر (12H:00) ولا يمكن قبول العروض التي تصل بعد هذا التاريخ ويعتمد في ذلك على ختم مكتب الضبط بجامعة منوبة.

يحتوي الظرف الخارجي على ظرف خاص بالعرض الفني وظرف خاص بالعرض المالي إضافة إلى الوثائق التالية:

#### أ. الوثائق الإدارية:

1. بطاقة إرشادات عامة حول المشارك (حسب المثال المصاحب).
2. الأصل من وثيقة الضمان المالي الوقفي (أنظر الفصل الخامس من كراس الشروط هذا)، يسلم من قبل إحدى البنوك التونسية، مدة صلوحيته 90 يوما بداية من تاريخ اليوم الموالي للأجل الأقصى المحدد لقبول العروض.
- يقدم الضمان المالي باسم جامعة منوبة « Université de la Manouba ».
3. كراس الشروط الإدارية في صيغته الأصلية، مع إمضاء جميع صفحاته و توقيع العارض.
4. الأصل أو نسخة مطابقة للأصل من شهادة في الوضعية الجبائية مسلمة من إدارة الأداءات تكون صالحة عند آخر أجل لتسليم العروض.
5. نسخة مطابقة للأصل من شهادة الإنخراط بالصندوق الوطني للضمان الإجتماعي أو الأصل من شهادة في إبراء ذمة سارية المفعول عند آخر أجل لتسليم العروض.
6. تصريح على الشرف، يحمل ختم وإمضاء العارض:
- يثبت أن العارض ليس في حالة إفلاس أو تسوية قضائية طبقا للتشريع الجاري به العمل و يكون مطابقا للملحق المصاحب، غير أنه يتعين وجوبا، بالنسبة للمشاركين الذين هم في حالة تسوية قضائية، طبقا للتشريع الجاري به العمل، إرفاق عروضهم بتصريح للإعلام في الغرض.
- يلزم العارض بعدم القيام مباشرة او بواسطة الغير بتقديم وعود أو عطايا أو هدايا قصد التأثير على مختلف إجراءات إبرام الصفقة ومراحل إنجازها ( وذلك حسب النموذج المرفق )،
- يفيد ضمنه العارض أنه لم يكن عونا عموميا لدى جامعة منوبة أو المؤسسات الراجعة إليها بالنظر، وأنه مضى على إنقطاعه عن العمل بها مدة خمس (05) سنوات على الأقل حسب الملحق المصاحب
7. تصريح على الشرف حول وجود ورشة طباعة للعارض بتونس الكبرى (حسب المثال المصاحب).

## **ب. الوثائق الفنية:**

8. كراس الشروط الفنية في صيغته الأصلية مع إمضاء جميع صفحاته وامضاء العارض وختمه في الصفحة الأخيرة.
9. استمارات الإجابة الفنية معمرة بكلّ دقّة حسب النموذج المصاحب وممضاة ومختومة من قبل العارض.
10. قائمة في أشغال مماثلة مرفقة بنسخ من العقود أو أذن التزوّد ونماذج من المجالات أو الصحف المنجزة (على الأقل 02 عقود أو أذن تزوّد مع مؤسستين مختلفتين).
11. قائمة في الموارد البشرية للمزوّد مدعّمة ببطاقات انخراطهم بالصندوق الوطني للضمان الإجتماعي ونسخ مطابقة للأصل من عقود عملهم سارية المفعول. علما وأنه لا يجب أن يقل عدد الأعوان عن 10 منهم 04 فنيين.
12. قائمة للتجهيزات والمعدّات المزمع تخصيصها لطباعة المجلّة، حيث يجب أن يتوفر لدى المزوّد على الأقل المعدات التالية:
  - 01 machine d'impression Offset 04 couleurs ;
  - 01 CTP (Computer to plate) ;
  - 01 encarteuse piqueuse ;

## **ج. الوثائق المالية:**

13. وثيقة التعهّد المالي التي تبيّن مبلغ العرض الجملي بالدينار التونسي وبإعتبار جميع الأداءات، تكون مؤرخة وممضاة ومختومة من طرف العارض ( طبقا للمثال المصاحب).
  14. جدول الأسعار معمّر بكل دقة ممضى ومختوم (حسب المثال المصاحب).
- يجب أن يتضمّن العرض المالي الوثائق المطلوبة أعلاه حتّى لا يقع إلغائه.**

## **الفصل 03 : فتح العروض:**

يتم فتح العروض الماليّة والفنيّة من طرف لجنة الشراءات بجامعة منوّبة خلال جلسة علنية يوم الاثنين 21 سبتمبر 2015 على الساعة الثانية بعد الزوال بقاعة الاجتماعات بمقرّ جامعة منوّبة.

كما يتعين على العارضين الاستظهار بختم الشركة وفي صورة حضور ممثل عن الوكيل القانوني فيجب الاستظهار بتفويض رسمي في الغرض.

## **الفصل 04: صلوحيّة العروض:**

بمجرد تقديم العرض، يلتزم المزود بعرضه لمدة 90 يوما بداية من اليوم الموالي لآخر أجل لقبول العروض.

وبناء على ذلك يعتبر العارض قد قام، وتحت كامل مسؤوليته، بجمع كل المعطيات والبيانات الضرورية لتقديم عرضه ولحسن تنفيذ التزاماته.

## الفصل 05: الشروط المطلوبة للمشاركة:

- لا يمكن المشاركة في هذه الاستشارة إلا للمزودين الذين لهم ورشات طباعة بتونس الكبرى.
- تقبل ضمن هذه الاستشارة كل عارض مستوفى للضمانات المطلوبة لتنفيذ الصفقة في أفضل الظروف.
- يمكن للوكلاء المؤهلين لذلك بصفة قانونية، المشاركة في طلب العروض هذا شريطة أن لا يمثل نفس الوكيل أكثر من عارض واحد لهذه الصفقة.

## الفصل 05: الضمانات المالية:

1.5. الضمان البنكي الوقتي: يجب أن يقدم العارض ضمانا بنكيا وقتيا من لدن إحدى البنوك التونسية بقيمة 500 دينار تونسي وذلك لفائدة جامعة منوبة. فيبقى هذا الضمان على نمة الجامعة طيلة (90) يوما بداية من اليوم الموالي للأجل الأقصى لقبول العروض.

أما فيما يخص العروض الملغاة فيقع استرجاع هذا الضمان من قبل العارض بعد اختيار صاحب الصفقة على أن لا يتم إرجاع الضمان الوقتي المقدم من هذا الأخير إلا بعد تقديمه للضمان النهائي وذلك في أجل أقصاه 20 يوما إنطلاقا من تاريخ تبليغه الصفقة. وفي حالة رفض المزود للصفقة يقع تنزيل الضمان الوقتي بالحساب الجاري لجامعة منوبة. كما أن تأجيل صلوحيّة العروض من قبل الجامعة يؤدي إلى التمديد في مدة سريان مفعول الضمان البنكي الوقتي. و يلتزم المزود بإنجاز ذلك في الآجال المطلوبة.

يرجع الضمان إلى العارضين الذين أقصيت عروضهم إثر موافقة لجنة الشراءات بالجامعة على التقرير النهائي لفرز العروض.

يقدم الضمان المالي الوقتي باسم جامعة منوبة (Université de la Manouba)

1.5. الضمان البنكي النهائي: إثر الإعلان النهائي عن نتائج الفرز يقدم العارض الذي وقع إسناد الصفقة له، في أجل أقصاه 20 يوما ابتداء من تاريخ تسلمه الإذن بتنفيذ الصفقة، ضمانا بنكيا نهائيا بما قيمته 03 % من المبلغ الأصلي للصفقة، يضاف إليه عند الإقتضاء مبلغ الملاحق، حيث يكون نافذ المفعول طيلة مدة تنفيذ وضمان الصفقة.

ويمكن استرجاع الضمان البنكي النهائي في أجل أقصاه شهر من تاريخ انتهاء العلاقة التعاقدية. إن عدم تقديم الضمان النهائي في الآجال المذكورة ينجر عنه اعتبار العارض قد تخلى ضمنا عن عرضه وبالتالي يحق لرئيس الجامعة فسخ عقد الصفقة.

## الفصل 06: مفعول التعهد:

على امتداد فترة صلوحية العرض يعتبر المزودّ على علم بجميع واجباته الواردة بكرّاس الشروط والخاصة بإنجاز الصفقة.

وتجدر الإشارة إلى استحالة قبول إدخال أيّ تغيير على العروض التي تصل إلى رئاسة جامعة منوبة.

## **الفصل 07: العرض المالي:**

يجب أن يقدم العرض المالي الخاص بطلب العروض هذا طبقا للمثال المصاحب بكراس الشروط و يجب أن يكون ممضى ومختوم من طرف العارض. تقدم الأسعار الفردية بالدينار التونسي باحتساب جميع الأداءات.

كما تحتسب هذه الأسعار باعتبار ألف والشحن والنقل والتفريغ. وهي نهائية وغير قابلة للمراجعة.

## **الفصل 08: شروط التنفيذ:**

يلتزم المزودّ بتوفير ورق الطباعة والقيام بكل العمليات الفنية الضرورية لطباعة مجلة "أكاديميا" في الآجال المتفق عليها والمنصوص عليها بالفصل 02 من كراس الشروط هذا. تكون طباعة المجلة شهريا بعد تسلم صاحب الصفقة للإذن بالسحب من مصالح جامعة منوبة.

## **الفصل 09: شروط التسليم وآجاله:**

إن العارض الذي أسندت له الصفقة مطالب، شهريّا، بتسليم النسخ المطلوبة من مجلة "أكاديميا" طبقا للشروط التالية:

\*تسليم ألف (1000) نسخة من مجلة "أكاديميا" إلى مصالح جامعة منوبة وذلك بمقر مغازتها الكائن بمقرها المذكور بالعنوان أعلاه. تتم عمليات تفريغ البضاعة وترصيفها عن طريق أعوان المزود. في حال عدم احترام هذه الشرط يقع رفض التسليم.

\*بالتوازي وبنفس الشروط يتم تسليم ألفان و خمسمائة (2500) نسخة من مجلة "أكاديميا" إلى الموزع المتعاقد مع جامعة منوبة بمقراته على العنوان التالي: الشركة التونسية للصحافة (3، نهج المغرب، 1000 تونس).

توظّف المجلّات في حزم ذات 25 نسخة بلف بلاستيكي يحفظها من التبعثر عند الشحن والتفريغ، مع الحرص على نظافة النسخ وسلامتها عند اللف والنقل والتسليم.

حدّدت آجال التسليم بسبعة (7) أيام باعتبار أيام العطل والآحاد والأعياد على الأقصى من تاريخ تسلّم الإذن بالسحب مرفقا بالقرص المضغوط (CD-ROM) الذي يتضمّن محتوى المجلة معالجا وجاهزا للطبع مقابل وصل تسلّم في الغرض.

يتعهد المزود بإعداد نسخة تجريبية (Contrôle Traceur) من المجلة في ظرف 24 ساعة من تاريخ تسلّمه للقرص المضغوط المتضمّن للمحتوى، وتقوم مصالح جامعة منوبة في شخص المسؤول التقني للمجلة بالتثبت من المعطيات الفنية للطبعة التجريبية ويتخذ قرار الطبع النهائي بعد إدخال التعديلات اللازمة إن وجدت.

يتابع المسؤول التقني للمجلة عملية الطباعة على عين المكان بمقرّات الورشة الفنية لصاحب الصفقة ويعطي الإذن النهائي بالسحب (B.A.T machine).

كل طلبية لا يقع تسلمها لعدم احترام شروط التسليم المذكورة أعلاه يتحمل تكاليفها صاحب الصفقة ولا يمكن بحال من الاحوال أن يتحمل المشتري العمومي نفقاتها.

## الفصل 10: فرز العروض:

يتمّ فرز العروض تبعا لمنهجية الفرز التالية:

تفرز العروض على مرحلتين:

**المرحلة الأولى:** تتولى لجنة الفرز في هذه المرحلة، التثبت، بالإضافة إلى الوثائق الإدارية والضمان الوقتي، في صحة الوثائق المكوّنة للعرض المالي وتصحيح الأخطاء الحسابية والمادية عند الاقتضاء ثم ترتيب جميع العروض المالية تصاعديا.

**المرحلة الثانية:** تتولى لجنة الفرز في هذه المرحلة التثبت في مطابقة العرض الفني المقدم من قبل صاحب العرض المالي الأقل ثمنا وتقتراح إسناد الصفقة في صورة مطابقته لكراسات الشروط.

### خلال هذه المرحلة يقع إقصاء:

1. كلّ عرض غير مرفق باستمارات الإجابة الفنية معمّرة بكلّ دقة.
2. كلّ عرض غير مرفق بقائمة في أشغال مماثلة مرفقة بنسخ من العقود أو أذن التزوّد ونماذج من المجلات أو الصحف المنجزة (على الأقل 02 عقود أو أذن تزوّد مع مؤسستين مختلفتين).
3. كلّ عرض غير مرفق بقائمة في الموارد البشرية للمزوّد مدعّمة ببطاقات انخراطهم بالصندوق الوطني للضمان الإجتماعي ونسخ مطابقة للأصل من عقود عملهم سارية المفعول. علما وأنه لا يجب أن يقل عدد الأعوان عن 10 منهم 04 فنيين.

4. كل عرض غير مرفق بقائمة للتجهيزات والمعدات المزمع تخصيصها لطباعة المجلة، حيث يجب أن يتوفر لدى المزود على الأقل المعدات التالية:

- 01 machine d'impression Offset 04 couleurs ;
- 01 CTP (Computer to plate) ;
- 01 encarteuse piqueuse ;

إذا تبين أن العرض الفني المعني غير مطابق لكراسات الشروط يتم اعتماد نفس المنهجية بالنسبة للعروض الفنية المنافسة حسب ترتيبها المالي التصاعدي.

- بالنسبة إلى العرض الذي يتم الإحتفاظ به نهائيا هو العرض الأقل ثمنا، وعند التساوي في العروض المالية بين عارضين أو أكثر يطلب كتابيا من المترشحين المعنيين أن يقدموا عروضاً مالية أخرى وذلك طبقاً للفصل 68 من الأمر عدد 1039 لسنة 2014 المؤرخ في 13 مارس 2014 والمتعلق بتنظيم الصفقات العمومية والنصوص التي أتمته أو نقحته.

### **الفصل 11: تغيير حجم الطلبية:**

يمكن لجامعة منوبة تغيير الكميات المطلوبة موضوع الصفقة. وفي حال زيادة أو نقصان الكمية المطلوبة لا يمكن للمزود رفضها أو تغيير السعر الفردي ما لم تتعد عشرين بالمائة (20 %) من قيمة الطلبية.

### **الفصل 12: مسؤولية المزود:**

يشرف المزود شخصياً على تنفيذ الصفقة دون التعويل على مؤسسة أخرى أو اللجوء إلى المناولة دون موافقة مبدئية ومكتوبة من طرف جامعة منوبة. وإن اتفق صاحب الصفقة مع مناول أو ساهم بالصفقة في شركة دون أن ترخص له جامعة منوبة، فإنه يتم تطبيق مقتضيات الفصل 15 من كراس الشروط هذا دون تنبيه سابق.

### **الفصل 13: الإعلام بإسناد الصفقة:**

إنّ الإعلام بإسناد الصفقة للعارض المحتفظ بعرضه مؤقتاً، يتم خلال أجل أقصاه خمسة أيام. وابتداء من تاريخ هذا الإعلام يجب على العارض البدء في الاستعداد لتنفيذ الصفقة. إلا أن احتساب آجال التنفيذ يبدأ من اليوم الموالي لتاريخ تسلم الإذن بالسحب.

### **بند ضروري :**

تقوم مصالح الجامعة بزيادة ميدانية الى الورشة التقنية التابعة للمزود لمعاينة التجهيزات والمعدات المخصصة للطباعة و إمضاء محضر في الغرض دون تحفظات و يعتبر هذا المحضر ضرورياً لإتمام إجراءات إمضاء الصفقة .

مع الإشارة أنه في صورة عدم توفر إحدى التجهيزات المطلوبة قابلة للاستغلال تحتفظ جامعة منوبة بحقها في رفض العرض.

#### **الفصل 14: غرامات التأخير:**

ينجر عن كل يوم تأخير غير مبرر في تنفيذ الطلبية المتعاقد في شأنها، دفع غرامة تأخير من طرف المزود بقيمة 300 دينار يومياً، وتطبق هذه الغرامات دون حاجة إلى تنبيه مسبق. لا يمكن أن يتجاوز المبلغ الجملي للغرامات سقف 5% من مبلغ الصفقة دون احتساب الأداءات.

#### **الفصل 15: فسخ الصفقة:**

يتم فسخ الصفقة طبقاً لأحكام الفصل 118 وما بعده من الأمر عدد 1039 لسنة 2014 المؤرخ في 13 مارس 2014 والمتعلق بتنظيم الصفقات العمومية.

تحتفظ جامعة منوبة بحق فسخ عقد الصفقة و ذلك في إحدى الحالات التالية:

-عند وفاة صاحب الصفقة إلا إذا قبل المشتري العمومي مواصلة التنفيذ مع الورثة أو الدائنين أو المصفي،

في حالة عجز واضح ودائم لصاحب الصفقة،

في حالة إفلاس صاحب الصفقة إلا إذا قبل المشتري العمومي العروض المقدمة من الدائنين.

في كل الحالات المذكورة أعلاه لا يحق لصاحب الصفقة أو القائمين محله مطالبة المشتري العمومي بأي تعويض.

يتمّ التصريح بفسخ عقد الصفقة في هذه الحالة بعد عشرة أيام (10) من تاريخ توجيه تنبيه عن طريق رسالة مضمونة الوصول مع الإعلام بالبلوغ، ولم تتم الإستجابة لها.

#### **الفصل 16: عيوب الطبع:**

تتولى جامعة منوبة عند معاينتها لعيوب في الطبع أو عدم مطابقة المجالات للخصائص الفنية ولعناصر الجودة المطلوبة تقدير الضرر الحاصل وتسجيل ذلك ضمن محضر جلسة يُحرر في الغرض. وبإمكان رئيس الجامعة في هذه الحالة الإذن بإجراء خصم على المبالغ المماثلة من مختلف الفواتير التي هي في طور الاستخلاص لدى الجامعة، من الضمان النهائي، أو بأية وسيلة أخرى طبقاً للتراتب الجاري بها العمل وفقه القضاء.

#### **الفصل 17: فضّ النزاعات:**

إذا نشب خلاف بين المشتري العمومي وصاحب الصفقة فإنه يقع تطبيق :  
- أحكام الأمر عدد 1039 لسنة 2014 المؤرخ في 13 مارس 2014 والمتعلق بتنظيم الصفقات العمومية والتصوص التي أتمته أو نقحته.

### **الفصل 18: سريان مفعول الصفقة و آجال التعاقد:**

لا تكون الصفقة التي ستبرم في إطار هذه الاستشارة نافذة المفعول إلا بعد إمضاءها من قبل المزود ومصادقة رئيس جامعة منوبة بناء على رأي بالموافقة صادر عن لجنة الشراءات بالجامعة.

حددت المدة التعاقدية لإسداء الخدمات المتعلقة بطباعة مجلة «أكاديميا» بسنة واحدة (تنطلق في 1 أكتوبر 2015 إلى غاية 30 سبتمبر 2016) قابلة للتجديد آليا مرة واحدة ما لم يعارض أحد الطرفين على ذلك قبل 3 أشهر من تاريخ انتهاء العقد عن طريق مراسلة مضمونة الوصول مع الإعلام بالوصول أو بواسطة أية وسيلة أخرى تعطي تاريخا ثابتا.

### **الفصل 19: إختيار المقرّ:**

لإنجاز الصفقة المزمع إمضاءها في إطار هذه الاستشارة ، يجب على كلّ مزودّ وقع عليه الاختيار أن يدلي بمقر إقامته وفي صورة تغيير عنوانه يجب عليه أن يعلم جامعة منوبة في أجل أقصاه ثلاثة (03) أيام.

### **الفصل 20: الوثائق المكونة للصفقة و تسجيلها:**

تتكوّن هذه الصفقة التي يحمل تسجيلها على كاهل المزودّ، من الوثائق التالية: 1. عقد الصفقة، 2. وثيقة التعهّد المالي، 3. جدول الأسعار، 4. كرّاس الشروط الإدارية الخاصة، 5. العرض الفني.

ويتعين على صاحب الصفقة مدّ الجامعة بنظيرين أصليين مسجلين من الصفقة.

### **الفصل 21: التّسوية المالية:**

إنّ خلاص البضاعة المسلمة تتم من طرف الجامعة خلال الآجال القانونية (خلال 30 يوما من تاريخ تقديم ملف خلاص مكتمل). ويتكون ملف الخلاص من:  
- فاتورة في أربعة نظائر،

- الأصل من شهادة في إبراء الذمة (Attestation de solde) سارية المفعول صادرة عن الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي.
- الأصل أو نسخة مطابقة للأصل من شهادة في الوضعية الجبائية سارية المفعول.
- وصولات التسليم الكمّي للمجلة.
- محضر استلام لا يحمل تحفظات ممضى من طرف المسؤول الفني عن المجلة.
- يتم خلاص المزود بتحويل بريدي أو بنكي بحساب المزود من قبل محاسب جامعة منوبة.

## الفصل 22: فوائض التأخير:

بانقضاء الأجل القانوني للخلاص المنصوص عليه بالفصل 21 من كراس الشروط هذا، يمكن لصاحب الصّقة أن يتمتع بفوائض تأخير تحتسب ابتداء من اليوم الذي يلي انتهاء هذا الأجل. ويتم في هذا الصدد تطبيق الصيغة التالية:

$$\text{المبالغ المستحقة} \times \text{عدد أيّام التأخير} \times \text{نسبة السّوق الماليّة} = \text{مبلغ فوائض التأخير}$$

365

ويقصد بنسبة السّوق الماليّة (Taux du Marché Monétaire (TMM)) النسبة المعمول بها لدى البنك المركزي التونسي بتاريخ تقديم صاحب الصّقة لمطلبه للانتفاع بفوائض التأخير.

## الفصل 23: التعويض عن التأخير:

يمكن لصاحب الصّقة الحصول على التعويض عن الأضرار والتكاليف الإضافية الناتجة عن التأخير الراجع للمشتري العمومي أثناء الإنجاز وذلك إذا تجاوز التأخير 60 يوما تحتسب بداية من تاريخ إشعاره بتوقيف آجال التنفيذ. ويحتسب مبلغ التعويض كالتالي:

مبلغ التعويض عن التأخير = المبالغ المستحقة دون اعتبار الأداءات  $\times$  عدد أيّام التأخير  $\times 1\%$   
ولا يمكن أن يتجاوز مبلغ التعويض عن التأخير 5% من المبلغ الجملي للصّقة دون اعتبار الأداءات.

ويتولى المشتري العمومي دراسة هذا الطلب وإعداد تقرير في الغرض يعرضه على لجنة الصفقات ذات النظر، ويتضمن هذا التقرير رأي المشتري العمومي بخصوص طلبات صاحب

الصفقة واقتراحه في الغرض. وفي صورة إقرار لجنة الشراءات بالجامعة بوجاهة طلب التعويض، تتولى جامعة منوبة إعداد مشروع ملحق للصفقة طبقاً لرأي لجنة الصفقات ويتم عرضه للإمضاء على صاحب الصفقة.

## الفصل 24: المحتسب المكلف بخلاص الصفقة:

المحتسب المكلف بخلاص الصفقة المحتملة هو محاسب جامعة منوبة ومقره بجامعة منوبة المركب الجامعي بمنوبة.

## الفصل 25: المراجع القانونية:

بالنسبة للشروط التي لم يقع إدراجها بكراس الشروط هذا يقع تطبيق النصوص التالية: أحكام الأمر عدد 1039 لسنة 2014 المؤرخ في 13 مارس 2014 والمتعلق بتنظيم الصفقات العمومية والنصوص التي أتمته أو نقحته.

- جميع النصوص القانونية والترتيبية ذات العلاقة بالصفقات العمومية.

منوبة في: ..... في: .....

إطلعت ووافقت

المزود

إطلعت وصادقت

رئيس جامعة منوبة

شكري المبخوت

(التاريخ، الإمضاء، الختم، اسم وصفة الممضي)

<sup>1</sup> هام جداً: كراس الشروط هذا (وجميع ملحقاته) يجب أن يرجع لرئاسة جامعة منوبة في نسخته الأصلية ممضى بالأحرف الأولى في جميع صفحاته، كما يجب إمضاء وختم الصفحة الأخيرة من كراس الشروط من طرف المعارض.

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE REFERENCES**  
**POUR LA PRODUCTION DU MAGAZINE DE L'UNIVERSITE DE LA MANOUBA**  
**« AKADEMIA »**  
**CONSULTATION N°16/2015**

**LOT UNIQUE : PRODUCTION ET IMPRESSION DU MAGAZINE « AKADEMIA » :**

- 1) Le titulaire retenu s'engage à assurer la fourniture du papier, une sortie « contrôle traçeur » pour chaque numéro, l'impression et la finition des numéros mensuels du magazine « AKADEMIA ».
- 2) Il est prévu :
  - 2.1 : neuf (9) numéros ordinaires de 76 pages (72 pages intérieures + 4 pages de couverture) (52 pages en arabe et 20 pages en français) avec les caractéristiques suivantes :
    - Format : 20x27 cm fermée.
    - Papier : 72 pages intérieures en papier couché mat sans trace de bois 90 gr et 4 pages de couverture en papier couché mat sans trace de bois 170gr pelliculé brillant une face.
    - Couleur : quadrichromie en recto verso.
    - Reliure : pique à cheval.
  - 2.2 : Un (1) numéro spécial de 116 pages (112 pages intérieures + 4 pages de couverture) avec les caractéristiques suivantes :
    - Format : 20x27 cm fermée.
    - Papier : 112 pages intérieures en papier couché mat sans trace de bois 90 gr et 4 pages de couverture en papier couché mat sans trace de bois 170gr pelliculé brillant une face.
    - Couleur : quadrichromie en recto verso.
    - Reliure : collage à dos carré.
- 3) Ces dix (10) numéros seront tirés à 35000 exemplaires (3500 exemplaires / numéro).
- 4) La parution du magazine « AKADEMIA » est prévu comme suit : un numéro ordinaire pour les mois de Janvier, Février, Mars, Avril, Mai, Juin, Octobre, Novembre, Décembre et un numéro spécial couvrant les mois Juillet , Aout et Septembre.
- 5) L'imprimeur précisera la référence du papier utilisé : il fournira les échantillons de papier vierge correspondant à ses propositions (les références seront précisées sur chaque échantillon). Concernant le papier utilisé, il devra en outre soumettre à l'accord de l'université de la Manouba (UMA) toute modification qui interviendrait en cours de marché.
- 6) Le CD-Rom sera fourni à l'imprimeur par les services de l'Université de la Manouba.
- 7) Les magazines seront conditionnés par paquets cerclés et filmés de 25 exemplaires.
- 8) Le titulaire s'engage à restituer à l'Université de la Manouba après livraison des magazines tous les documents fournis par elle.

**العارض**

(الاسم واللقب، الصفة، الختم والإمضاء)

### III - الملحق

# FORMULAIRES DE REPONSES

**CONSULTATION N° 16/2015**  
**LA PRODUCTION DU MAGAZINE DE L'UNIVERSITE DE LA MANOUBA**  
**« AKADEMIA »**  
**LISTE DE MATERELS FOURNIS**

| MATERIELS DEMANDES                                | MATERIELS PROPOSES |
|---------------------------------------------------|--------------------|
| - 01 machine d'impression<br>Offset 04 couleurs ; |                    |
| - 01 CTP (Computer to plate) ;                    |                    |
| - 01 encarteuse piqueuse ;                        |                    |
| - Autres ;                                        |                    |

# FORMULAIRES DE REPONSES

**CONSULTATION N° 16/2015**  
**LA PRODUCTION DU MAGAZINE DE L'UNIVERSITE DE LA MANOUBA**  
**« AKADEMIA »**  
**LES RESSOURCES HUMAINES**

| <b>RESSOURCES HUMAINES DEMANDEES</b> | <b>RESSOURCES HUMAINES PROPOSEES</b> |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| - 04 techniciens                     |                                      |
| - 06 ouvriers spécialisés            |                                      |
| - Autres catégories                  |                                      |

**استشارة 2015/16**  
**خدمات طباعة مجلّة "أكاديميا"**  
**الخدمات**

| الخدمة                                                                     | الخصوصيات المطلوبة | الإجابة المقترحة |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------|
| - آجال التسليم                                                             | 07 أيام            |                  |
| - اللف في أحزمة ذات 25 نسخة                                                | نعم                |                  |
| - النقل والتفريغ والترصيف في مغارة الجامعة ومغازات الشركة التونسية للصحافة | بوسائل المزود      |                  |
| - تقديم نسخة تجريبية قبل الطباعة                                           | نعم                |                  |

بطاقة إرشادات عامّة حول المشارك

استشارة عدد 2015/16

الاسم الاجتماعي للشركة : .....

الشكل القانوني للشركة: .....

العنوان بالكامل: .....

الهاتف: ..... الفاكس: .....

رأس المال: .....

مرسمة بالسجل التجاري تحت عدد: .....

رقم المعرف الجبائي: .....

عدد الإنخراط بالصندوق القومي للضمان الاجتماعي: .....

رقم الحساب الجاري: ..... البنك: .....

وكيل الشركة: .....

الشخص المفوض لإمضاء وثائق العرض (الاسم واللقب والخط): .....

رقم الهاتف الجوال: ..... البريد الإلكتروني: .....

..... في: .....

**العارض**

(الاسم واللقب، الصفة، الختم والإمضاء)

تصريح على الشرف  
استشارة عدد 2015/16 - طباعة مجلة الجامعة "أكاديميا"

تطبيقا لأحكام الأمر عدد 1039 لسنة 2014 المؤرخ في 13 مارس 2014 والمتعلق بتنظيم الصفقات العمومية، ولجميع النصوص المنقحة أو المتممة له:

إنني الممضي أسفله: .....

الصفة: .....

الشركة: .....

- أصرّح على الشرف : بعدم قيامي مباشرة أو عن طريق الغير بتقديم وعود أو عطايا أو هدايا قصد التأثير على مختلف إجراءات إبرام ومراحل تنفيذ الصفقة موضوع استشارة عدد 2015/16 "طباعة مجلة الجامعة "أكاديميا".

- أصرّح على الشرف أن هذه الشركة ليست قيد الإفلاس أو التسوية القضائية.

- أصرّح على الشرف أنني لم أكن عوناً عمومياً لدى جامعة منوبة أو المؤسسات الرّاجعة إليها بالنظر خلال الخمس سنوات التي سبقت تاريخ تقديمي هذا العرض في إطار استشارة عدد 2015/16 "طباعة مجلة الجامعة "أكاديميا".

..... في:

العارض

( الاسم واللقب، الصفة، الختم والإمضاء )

**تصريح على الشرف حول وجود ورشة طباعة للعارض بتونس الكبرى**  
**استشارة عدد 2015/16**

.....إنني الممضي أسفله:  
.....الصفة :  
.....الشركة :

**أصرّح على الشرف**  
**أنّي أقر بوجود ورشة طباعة بتونس الكبرى للقيام بخدمات طباعة مجلة "أكاديميا" التي**  
**تصدرها جامعة منوبة في استشارة عدد 2015/16.**

.....في:

**العارض**

(الاسم واللقب، الصفة، الختم والإمضاء)

وثيقة أجال التنفيذ  
استشارة عدد 2015/16

إنني الممضي أسفله:.....  
الصّقة : .....  
الشركة : .....

ألتزم بطباعة وتسليم مجلة «أكاديميا» شهريا خلال أجل أقصاه 07 أيام باعتبار أيام العطل والأيام والأعياد على الأقصى من تاريخ تسلّم الإذن بالسحب مرفقا بالقرص المضغوط (CD-ROM) الذي يتضمّن محتوى المجلة معالجا وجاهزا للطبع.

..... في،

العارض

( الاسم واللقب - الإمضاء والختم والتاريخ )

**وثيقة التعهد المالي**  
**استشارة عدد 2015/16**

إتي الممضي أسفله (الاسم واللقب).....  
الصفة:.....  
الهاتف الجوال.....  
والمتعهد باسم ولحساب شركة:.....  
عنوانها:.....  
رقم الهاتف:.....  
الفاكس:.....  
رقم السجل التجاري:.....

بعد الاطلاع على كل الوثائق المكوّنة لملف استشارة عدد 2015/16 للقيام بخدمات طباعة مجلة "أكاديميا" التي تصدرها جامعة منوبة.

وبعد الاطلاع شخصيًا على قائمة المطلوب اقتناؤه والتثبت مليًا من طبيعة الصّقة ومن الصّعوبات التي يمكن أن تتجرّ عنها، أتقدّم بالعرض الموالي بعد توقيع وختم جدول الأسعار وكل الوثائق الواردة بملف طلب العروض وأتعهد بتزويد جامعة منوبة بما هو مطلوب مقابل ثمن جملي قدره (بالأرقام وبلسان القلم وبالدينار التونسي):

بالأرقام:.....

بلسان القلم:.....

الذي عرضته بنفسه ووفقا للشروط المطلوبة، كما:

- أتعهد بالبداية في تنفيذ الصّقة في الآجال المنصوص عليها بملف طلب العروض ووفقا للتاريخ المنصوص عليه بوثيقة الإذن بتنفيذ الصّقة.
- أتعهد بالإبقاء على صلوحية العرض الذي أتقدّم به لمدة 90 يوما ابتداء من اليوم الموالي لآخر أجل لقبول العروض المنصوص عليه بإعلان طلب العروض.

- أتعهد بأن أقوم بإجراءات تسجيل عقد الصققة وملاحقه على حسابي الخاص.
- أتعهد بعدم المطالبة بأي نوع من أنواع التعويض أو جبر الأضرار في حالة عدم قبول عرضي أو قيام جامعة متوبة بتعديل حجم الطلبية.
- أصرّح بانخراطي بالصندوق القومي للضمان الاجتماعي تحت رقم..... وأتعهد بإثباته.
- أصرّح على الشرف بأن المؤسسة ليست قيد الإفلاس أو التصفية القضائية وأتعهد بإثبات ذلك.



يتم الخلاص مقابل التوريد من طرف المصالح المختصة برئاسة جامعة متوبة لفائدة:

- المؤسسة: .....
- رقم الحساب الجاري : .....
- البنك: .....
- رقم المعرف الجبائي : .....

اطلعت عليه ووافقت

..... في: .....

( الاسم واللقب، الصفة، الختم والإمضاء )

جدول الأسعاراستشارة عدد 2015/16

← يجب تعميم الجدول التالي بكل وضوح ودون تشطيب

| العدد  | الفصل                                                                                                             | الكمية        | السعر الفردي<br>دون احتساب<br>الأداءات | نسبة<br>الأداء | السعر الفردي مع<br>إحتساب جميع<br>الأداءات | السعر الجملي<br>مع إحتساب جميع<br>الأداءات |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------|----------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 01     | طباعة 09 أعداد عادية من مجلة<br>أكاديمية لأشهر جانفي وفيفري<br>ومارس وأفريل وماي وجوان<br>وأكتوبر ونوفمبر وديسمبر | 31500<br>نسخة |                                        |                |                                            |                                            |
| 02     | طباعة عدد وحيد خاص (يغطي<br>أشهر جويلية وأوت وسبتمبر)                                                             | 3500<br>نسخة  |                                        |                |                                            |                                            |
| الجملة |                                                                                                                   |               |                                        |                |                                            |                                            |

أوقف هذا الجدول بمبلغ إجمالي قدره: (بالحروف وبالأرقام وبالدينار التونسي):

.....

.....

..... في: .....

(إسم ولقب وصفة الممضي، الإمضاء والطابع)